

Parution : Juin 2012



## Bulletin de Saint-Adrien-d'Irlande

*Saint-Adrien-d'Irlande vous informe*

*Le bureau municipal est ouvert du lundi au jeudi, de 9h à 12h et de 13h à 16h 30  
Téléphone :(418) 335-2585 Courriel : [dg@stadriendirlande.ca](mailto:dg@stadriendirlande.ca)*

## **RÉSUMÉ DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 4 juin 2012**

### **AUTORISATION DE PAIEMENT DES DÉPENSES**

Le conseil approuve le paiement des dépenses selon le journal des achats pour la période 5, totalisant 16 876.04\$ et approuve le paiement des salaires de la semaine 18 à 22 totalisant 6 531.43\$.

### **SÛRETÉ DU QUÉBEC**

Le Lieutenant Marco Harrison a présenté le rapport des interventions de 2011 et a répondu aux questions du public concernant la sécurité publique.

### **TRAVAUX D'EXCAVATION, DE REMBLAYAGE, D'ASPHALTAGE ROUTE MARCHAND – RANG 7 ET TRAVAUX D'ASPHALTAGE DE RUES-APPEL D'OFFRES PUBLIC**

Au cours de l'année 2011, la pulvérisation de la Route Marchand et une partie du Rang 7 a été faite. Des travaux d'excavation et de remblayage dans la Route Marchand sont nécessaires pour reconstruire la fondation de cette route à la limite de la Ville de Thetford Mines. Par la suite, l'asphaltage de la Route Marchand et du Rang 7 sera effectué afin de remettre la chaussée de ces deux (2) routes dans un bon état de circulation sécuritaire pour les utilisateurs de ces secteurs.

Aussi, certaines routes ont un besoin pressant de rechargement et d'asphaltage vu leur très mauvais état. Ces routes sont : Rue de l'Église, Route Rousseau, Rang 9, Route Côté, Rang 10.

Dans ce contexte, les membres de ce conseil acceptent l'estimé des coûts présenté pour les travaux d'excavation, de remblayage dans la Route Marchand, d'asphaltage pour la Route marchand et le Rang 7 ainsi que certaines routes ici nommées plus haut et autorisent la directrice générale/secrétaire-trésorière à procéder, selon les règles légalement observées, à une demande d'appel d'offres public pour ces travaux.

### **PACTE RURAL-PANNEAUX D'INTERPRÉTATION HISTORIQUE-POTEAUX D'ALUMINIUM**

Considérant que le Pacte rural accepte le projet de la municipalité de remplacer les poteaux de bois par des poteaux d'aluminium pour un montant de 3000\$ pour les panneaux d'interprétation historique;

Considérant que le Pacte rural verse un montant de 2400\$ pour ce projet;

Pour ces raisons, la municipalité appuie et accepte de verser le 20 % du projet total soit 600\$.

### **PACTE RURAL-PROJET TERRAIN DE JEUX**

Considérant que le Pacte rural accepte le Projet de terrain de jeux de la municipalité de Saint-Adrien-d'Irlande pour la saison 2012;

Considérant que le Pacte rural accepte de verser 3000\$ à ce projet;

Considérant que le Comité des Loisirs verse 600\$ par une vente de pains pour obtenir le matériel nécessaire aux activités;

Pour toutes ces raisons, la municipalité appuie et accepte de verser 1400\$ pour la réalisation du projet de terrain de jeux sur notre territoire pour un projet total de 5000\$.

*Le bureau municipal est ouvert du lundi au jeudi, de 9h à 12h et de 13h à 16h 30  
Téléphone : (418) 335-2585 Courriel : [dg@stadriendirlande.ca](mailto:dg@stadriendirlande.ca)*

## MONITEUR/MONITRICE EMPLOIS D'ÉTÉ CANADA 2012

Étant donné que la demande de financement de la municipalité dans le cadre de l'initiative «Emplois d'été Canada 2012 » a été approuvée;

Étant donné que la subvention de 50% que recevra la municipalité est pour l'embauche d'un étudiant ou d'une étudiante pour une période de 6 semaines et 30 heures semaine et ce à la condition que la personne retourne aux études;

Considérant les besoins de la municipalité d'avoir 2 animatrices :

Il est proposé par ROCK CÔTÉ appuyé par MARCEL GUAY et résolu à l'unanimité que la Municipalité de Saint-Adrien-d'Irlande engage dans le cadre de l'initiative Emplois d'été Canada 2012 Andréanne Bolduc, étudiante. Pour combler les besoins, la municipalité engage également Lori Baril Mailhot, étudiante. Les deux personnes agiront comme animatrices de terrains de jeux et du service de garde pour l'été 2012.

La semaine de travail d'Andréanne Bolduc est 30 heures semaine alors que celle de Lori Baril Mailhot est de 20 heures semaine Elles seront rémunérées au taux de 11.00\$ l'heure comme lors de la demande de subvention. Elles seront à l'emploi de la Municipalité à compter du 26 juin 2012.

## DON POUR LE RELAIS DE LA VIE-SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER

Les membres de ce conseil acceptent de commanditer 100.00\$ pour le «Relais de la vie» au nom de la Société canadienne du cancer qui aura lieu le 16 juin 2012 à Plessisville.

### AVIS DE MOTION

Marcel Guay donne avis de motion qu'à une prochaine séance de ce conseil, il proposera l'adoption d'un règlement concernant la prévention des incendies : Mesures spécifiques pour les bâtiments à risques moyens, élevés et très élevés.

### AVIS DE MOTION

Jean-Marie Rodrigue donne avis de motion qu'à une prochaine séance de ce conseil, il proposera l'adoption d'un règlement concernant la prévention des incendies : Mesures de prévention générales et mesures spécifiques pour les bâtiments à risques faibles et moyens résidentiels.

\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*ATTENTION\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*

### TRÈS IMPORTANT



**PROPRIÉTAIRES DE CHIENS**

**VEUILLEZ GARGER VOS CHIENS ATTACHÉS SELON LE RÈGLEMENT CAR VOUS RISQUEZ QUE LA SPA DE THETFORD MINES LES RAMASSE**

*Le bureau municipal est ouvert du lundi au jeudi, de 9h à 12h et de 13h à 16h 30  
Téléphone :(418) 335-2585 Courriel : [dg@stadriendirlande.ca](mailto:dg@stadriendirlande.ca)*

**\*\*\*\*\*ATTENTION PARTICULIÈRE\*\*\*\*\***

**\*GENS DU VILLAGE\***

**Si vous avez besoin de vous débarrasser des feuilles mortes, de terre, etc.**

**Communiquer avec moi au 418-332-0170 Marc Laflamme**

**\*\*\*Il est défendu de jeter derrière l'édifice municipal ici et là. Je vous montrerai où vous pouvez vous en départir.**

**\*\*POUR LES JEUNES\*\***

**S'il-vous-plaît, il faut arrêter de passer un peu partout avec les véhicules tout terrain, terrain ballon volant, ballon panier, terrain de jeu pour enfants etc. Ces terrains ne sont pas faits pour ce genre de véhicule.**

**\*\*\*AUX AGRICULTEURS\*\*\***

**S'il-vous-plaît, attention aux morceaux de plastiques et aux poches vides que l'on doit ramasser un peu partout : fossés, ruisseaux, arbres, etc. La municipalité est située dans les hauteurs et ces choses se déplacent en descendant. Pas trop agréable pour ceux qui n'en ont pas.**

Le bureau municipal est ouvert du lundi au jeudi, de 9h à 12h et de 13h à 16h 30  
Téléphone :(418) 335-2585 Courriel : [dg@stadriendirlande.ca](mailto:dg@stadriendirlande.ca)

## **Programme terrain de jeux**

***Des animateurs responsables et dynamiques proposeront toutes sortes d'activités captivantes avec le souci d'un encadrement sécuritaire afin d'occuper les jeunes de 6 ans à 12 ans inclusivement. Un minimum de dix (10) participants est toutefois requis pour que l'animation puisse être offerte.***

***Le programme débute le mardi, 26 juin 2012 pour une durée de six semaines. Il y aura relâche des activités, lundi le 25 juin et lundi le 2 juillet ainsi que du 23 au 27 juillet 2012.***

***Les activités se déroulent du lundi au vendredi 9 heures à 16 heures. Un service de garde est disponible en dehors des heures normales d'animation soit du lundi au vendredi de 7 heures 30 à 9 heures, le matin et de 16 heures à 17 heures 30, en après-midi.***



***Le bureau municipal est ouvert du lundi au jeudi, de 9h à 12h et de 13h à 16h 30  
Téléphone :(418) 335-2585 Courriel : [dg@stadriendirlande.ca](mailto:dg@stadriendirlande.ca)***



## **Terrain de jeux et Adrien-D'Irlande**

### **Coût avec ou sans service de garde pour les activités de l'OTJ**

**Ces coûts équivalent : 10\$ par jour avec service de garde  
7\$ par jour sans service de garde**

**5 JOURS SANS SERVICE DE GARDE 210\$**

**3 JOURS SANS SERVICE DE GARDE 126\$**

**5 JOURS AVEC SERVICE DE GARDE 300\$**

**3 JOURS AVEC SERVICE DE GARDE 180\$**

**COMITÉ DES LOISIRS**

**Inscription : Jessika 418-338-6395**

**Libeller votre chèque au nom de la Municipalité de Saint-Adrien-d'Irlande**

*Le bureau municipal est ouvert du lundi au jeudi, de 9h à 12h et de 13h à 16h 30  
Téléphone : (418) 335-2585 Courriel : [dg@stadriendirlande.ca](mailto:dg@stadriendirlande.ca)*

## POSSIBILITÉS DE COURS OFFERTS AUX PERSONNES ÂGÉES DE 50 ANS ET PLUS

Le coût de ces cours serait de 25\$ par personne pour une durée totale de 30 heures. Un nombre minimal de 12 personnes est requis pour démarrer un groupe.

### Apprivoiser l'informatique

Venez découvrir l'informatique !

Quelques volets :

- ❖ Introduction à l'informatique
- ❖ Internet et Word débutant
- ❖ Communication, jeux et activités

### Autres cours pouvant être offerts

Peinture sur bois, peinture à l'huile sur toile, yoga, santé, nutrition, bien vivre sa retraite, etc.

Local : Chalet des sports

Vous avez une idée de formation! Laissez-la nous savoir !

«««« Pour ceux qui sont intéressés par une de ces formations ou à faire d'autres suggestions, communiquer au 418-338-6395 (Jessika) »»»»

««« INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT »»»

PLUSIEURS SE SONT INSCRITS À CETTE ACTIVITÉ



*Le bureau municipal est ouvert du lundi au jeudi, de 9h à 12h et de 13h à 16h 30  
Téléphone :(418) 335-2585 Courriel : [dg@stadriendirlande.ca](mailto:dg@stadriendirlande.ca)*

**PERMIS**

**Abattage d'arbres : 125\$**

**Accès à la voir publique : 10\$**

**Construction: 40\$**

**Feu : gratuit du 1<sup>er</sup> avril au 15 novembre**

**Installations septiques : 100\$**

**Piscine : 15\$**

**Puits : 25\$**

**Rénovation: 20\$**

\*\*\*\*\*

**Marc Laflamme, inspecteur en bâtiment et voirie**

Téléphone : 418-332-0170

Courriel : [dg@stadriendirlande.ca](mailto:dg@stadriendirlande.ca)

Permis en ligne sur notre site internet sous l'onglet « Services en ligne»

**Jean-Guy Pageau, inspecteur en environnement**

Sur demande, bureau municipal

**Société protectrice des animaux de Thetford Mines**

768, rue Caouette Ouest

Thetford Mines (Québec) G6G 7X1

Tél. : (418) 332-2772

Heures d'ouverture :

Lundi, mardi, mercredi de 11h à 17 h

Jeudi, vendredi de 11 h à 19h

Samedi de 9h à 12h

La Gîtée : [www.lagitee.ca](http://www.lagitee.ca)

**RÈGLEMENT # 303**

Lorsque le Service de sécurité incendie est requis par un système d'alarme ou par un appel transmis au 9-1-1 et que l'alerte s'avère être une fausse alarme due à la défektivité d'un tel système ou autre, l'usager de ce système est tenu de compenser la municipalité selon la tarification suivante ;

Pour le premier appel : 0 \$

deuxième appel : 200\$

Pour chaque appel subséquent :

400\$

\*\*\*\*\*

**RAPPEL- PLAINTES**

Selon le règlement no 311, Article 4 :

**Pour toutes catégories de plaintes, elles sont faites par écrit, déposées au bureau de la directrice générale ou transmises par télécopieur ,ou par le courrier.**

Elles devront être signées par le plaignant.

**Si aucune signature n'est apposée par le plaignant,**

la plainte est considérée comme non fondée et non traitée.

Vous pouvez consulter ce règlement ainsi que plusieurs autres sur notre site internet : [www.stadriendirlande.ca](http://www.stadriendirlande.ca).

\*\*\*\*\*

**Peintures, vernis et teintures**

Services Sanitaires Denis Fortier  
3878, Boul. Frontenac Est  
Thetford Mines 418-332-2880

**Batteries d'autos**

Canadian Tire  
Garage en général

**Huiles usées, filtres, contenants d'huiles, prestone**

Services Sanitaires Denis Fortier  
Canadian Tire

**Comptoirs familiaux**

418-423-7615

418-338-8835

Vous pouvez aussi consulter les pages vertes de l'annuaire téléphonique

**Panne d'électricité**

1-888-385-7252

**PETITES ANNONCES**

Le taux de parution pour des petites annonces dans le bulletin municipal : 2.00\$ pour un maximum de 20 mots et 4.00\$ pour un maximum de 40 mots. 1 annonce par personne, maximum 4 par mois. Dactylographiée, lisible, de petite taille de préférence Times New Roman de taille 8.

Si vous avez des petites annonces, contacter le bureau municipal au 418-335-2585.

\*\*\*\*\*

**LOCATION DE SALLES**

Vous cherchez une salle pour un événement spécial. Nos salles vous offrent une solution parfaite et à un prix abordable. La grande salle de l'édifice municipal se loue 100\$ et la petite salle 75\$. La salle du chalet des sports nouvellement construite se loue 100\$ et vous pouvez avoir le loisir de jouer au billard pour la modique somme de .25 cents \$ la partie.

Information et réservation : 418-335-2585 bureau municipal

\*\*\*\*\*

**Bureau municipal**

Du lundi au jeudi

De 9h à 12h

13h à 16h30

152, rue Municipale

Saint-Adrien-d'Irlande (Québec)

G0N 1M0

Téléphone : 418-335-2585

Télécopie : 418-335-4040

Courriel : [dg@stadriendirlande.ca](mailto:dg@stadriendirlande.ca)

Site internet :

[www.stadriendirlande.ca](http://www.stadriendirlande.ca)

**Ghislaine Leblanc, secrétaire-trésorière/directrice générale**

**Bureau municipal fermé**

Lundi, 25 juin 2012.

Fête nationale

\*\*\*\*\*

*Le bureau municipal est ouvert du lundi au jeudi, de 9h à 12h et de 13h à 16h 30  
Téléphone :(418) 335-2585 Courriel : [dg@stadriendirlande.ca](mailto:dg@stadriendirlande.ca)*

<p><b><u>PAYEZ VOTRE COMPTE DE TAXES EN TOUTE SÉCURITÉ PAR :</u></b>  Accès D Internet  Accès D Affaires  <a href="http://www.desjardins.com">www.desjardins.com</a>  Accès D Téléphone : 1-800-CAISSES  Guichets automatiques Desjardins ou encore par Internet auprès des autres institutions financières participantes.  Votre numéro de référence à utiliser lors de vos transactions comporte 19 chiffres figurant à la case « Matricule » du coupon détachable de votre compte de taxes.</p>	<p><b><u>COMPENSATION INTERNET HAUTE VITESSE</u></b>  Pour avoir droit à votre compensation vous devez faire parvenir votre facture d'installation à la municipalité. Il est encore temps de vous inscrire.</p>
<p><b><u>SÉANCES ORDINAIRES DU CONSEIL MUNICIPAL POUR L'ANNÉE 2012</u></b></p>	
<p>9 janvier      2<sup>ième</sup> lundi du mois</p>	<p><b>2 juillet      1<sup>er</sup> lundi du mois</b></p>
<p>6 février      1<sup>er</sup> lundi du mois</p>	<p>6 août          1<sup>er</sup> lundi du mois</p>
<p>5 mars          1<sup>er</sup> lundi du mois</p>	<p>4 septembre    1<sup>er</sup> mardi du mois</p>
<p>2 avril          1<sup>er</sup> lundi du mois</p>	<p>1<sup>er</sup> octobre      1<sup>er</sup> lundi du mois</p>
<p>7 mai           1<sup>er</sup> lundi du mois</p>	<p>5 novembre    1<sup>er</sup> lundi du mois</p>
<p>4 juin           1<sup>er</sup> lundi du mois</p>	<p>3 décembre     1<sup>er</sup> lundi du mois</p>
<p><b>POLICE, POMPIER, AMBULANCE  9-1-1  Sûreté du Québec      418-338-3151  URGENCE-24HEURES    310-4141</b></p>	<p><b>*****<u>Si vous êtes intéressé par un ancien pupitre d'école avec panneau sur le dessus Communiquer au 418-332-0170</u></b>  <b><u>Marc Laflamme*****</u></b></p>

*Le bureau municipal est ouvert du lundi au jeudi, de 9h à 12h et de 13h à 16h 30  
Téléphone :(418) 335-2585 Courriel : [dg@stadriendirlande.ca](mailto:dg@stadriendirlande.ca)*